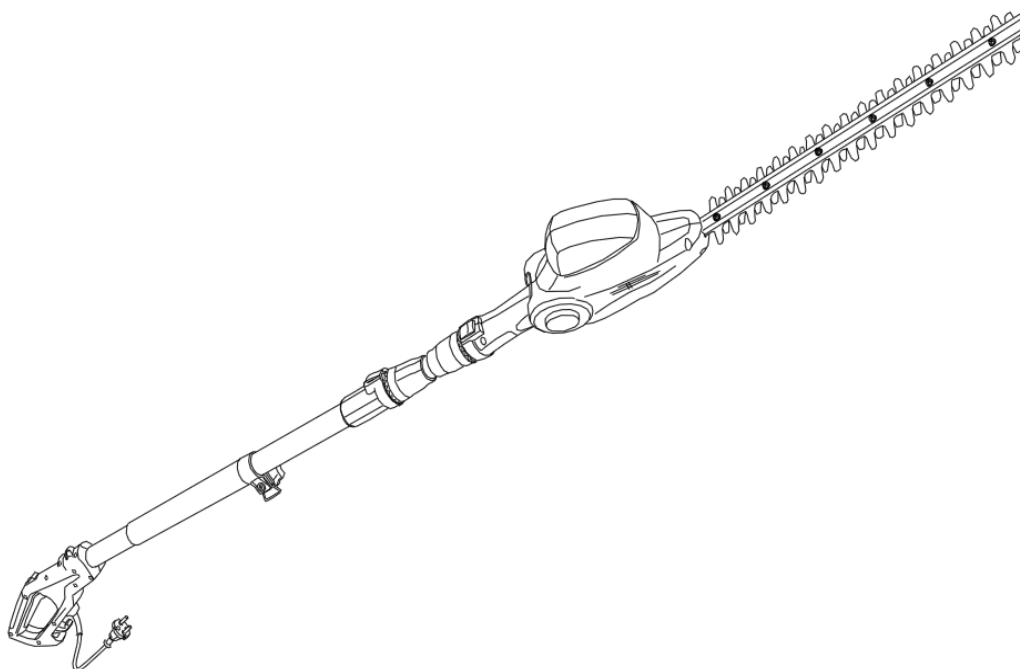


LEA OUTDOOR POWER EQUIPMENT

Electric pole hedge trimmer
Taille-haies électrique à tige de rallonge télescopique
Tagliasiepi telescopico
Tijera cortasetos telescópica eléctrica
Corta-sebes telescópico eléctrico

LE35055-48DL



GB Original instructions

IT Istruzioni originali

PT Manual de instruções

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones



MADE IN P.R.C

UTILISATION

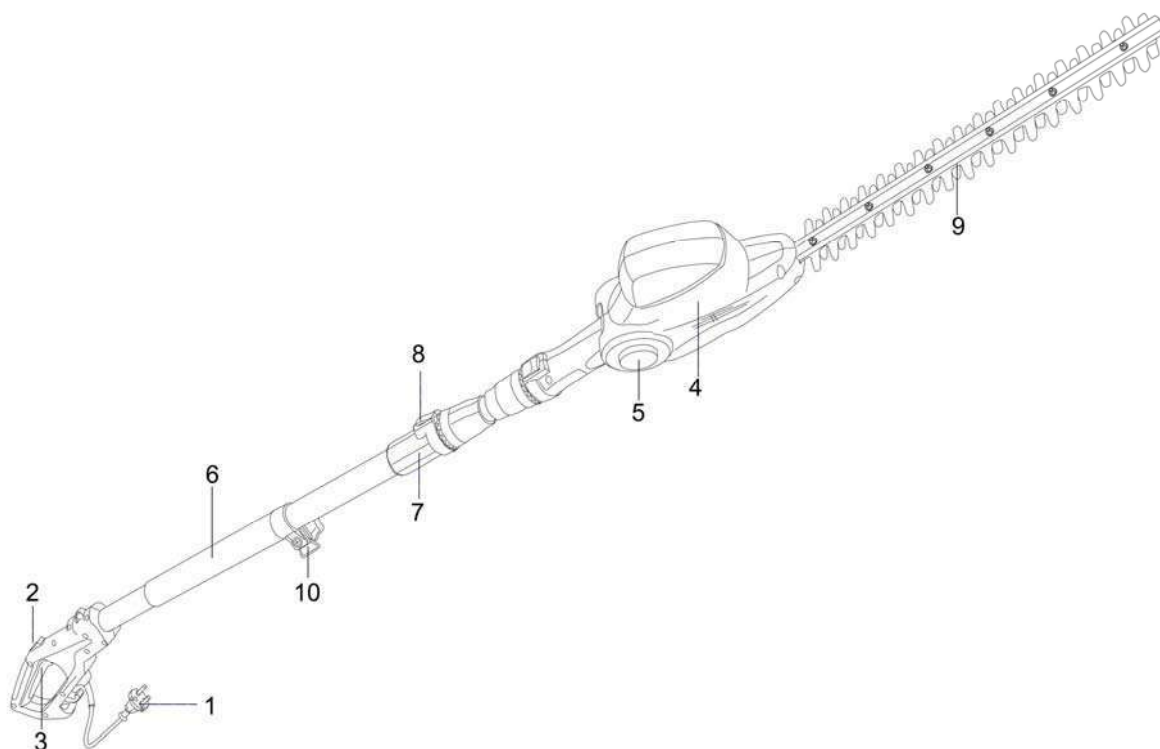
Le taille-haie ne doit être utilisé que pour tailler les haies, les buissons et les arbustes. Une autre utilisation de l'appareil, non indiquée dans le présent manuel, pourrait endommager le taille-haie ou entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et est, par conséquent, strictement exclue de la plage des applications.



AVERTISSEMENT

Veillez donc lire attentivement ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une consultation ultérieure.

DESCRIPTION



1. Câble réseau	2. Interrupteur de sécurité
3. Interrupteur marche/arrêt à gâchette	4. Unité du moteur
5. Tête pour réglage d'angle	6. Poignée auxiliaire
7. Blocage pour manche télescopique	8. Levier de blocage
9. Lame	10. Crochet de harnais

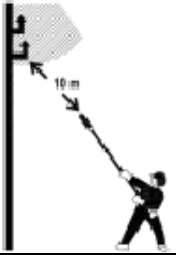
SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Type	LE35055-48DL
Alimentation	230-240 V ~ 50 Hz
Puissance	550W
Longueur de découpage	483mm
Capacité de coupe	16mm
Machine de la classe	II
Vitesse à vide	1700min ⁻¹
Pression acoustique LpA	84.6 dB (A) K= 3dB (A)
Puissance acoustique LwA	93.94dB (A)
Vibration	3.024m/s ² K = 1,5 m/s ²

DESCRIPTION DES SYMBOLES

L'utilisation des symboles dans ce manuel a pour but d'attirer l'attention sur les risques possibles. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent doivent être parfaitement compris. Les avertissements en eux-mêmes ne suppriment pas les risques et ne peuvent se substituer aux mesures correctes de prévention des accidents.

	Ce symbole, marquant un point de sécurité, indique une précaution, un avertissement ou un danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident pour vous-même ou pour autrui. Pour limiter les risques de blessures, d'incendies ou d'électrocutions, appliquez toujours les recommandations indiquées.
	Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).
	Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Lire le manuel avant utilisation.
	Portez des protège-oreilles. Portez des lunettes de sécurité.
	Ne jamais utiliser ce taille-haie sous la pluie ou en cas d'humidité, la vapeur d'eau entraîne un risque d'électrocution.
	Retirez la fiche mâle du secteur.
	Eloigner les personnes présents.

	Ne pas approcher les mains des lames, ne pas toucher les lames au démarrage de l'appareil ni lors de son utilisation.
	Ne pas utiliser l'égaleuse ou le taille-haie à moins de 10m d'une source électrique aérienne. L'outil n'a pas été conçu pour une protection contre les chocs électriques dans le cas d'un contact avec des lignes électriques.
	Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement. Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, toutes les instructions doivent être consultées ! Un non-respect des instructions et mises en garde suivantes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez toutes les instructions et mises en garde pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion et contenant des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

Sécurité électrique

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- b) La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- c) Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- d) Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- e) N'utilisez pas le câble secteur pour porter ou suspendre l'outil électrique ou encore pour retirer la fiche secteur de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- f) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à une utilisation extérieure réduit le risque de décharge électrique.
- g) Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

Sécurité des personnes

- a) Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et utilisez toujours un outil électrique avec précaution. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- b) Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections acoustiques, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque des blessures.
- c) Evitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- d) Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil

électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.

- e) Ne vous surestimez pas. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- f) Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les parties mobiles.
- g) Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- a) Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- b) N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- c) Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- d) Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- e) Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.
- f) Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils rapportés ou autres en respectant ces instructions et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

Entretien

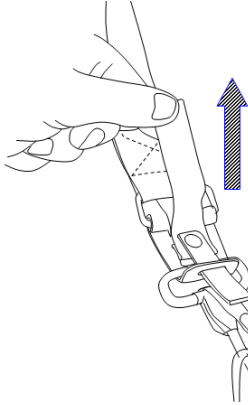
- a) Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES RELATIFS AUX TAILLE-HAIES

- Maintenez toutes les parties du corps à distance de la lame. Ne retirez pas les matériaux coupés ou ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames tournent. Vérifiez que l'interrupteur est désactivé lorsque vous retirez des matériaux coincés. Un moment d'inattention pendant le fonctionnement du taille-haie peut entraîner des blessures graves.
- Portez le taille-haie par la poignée avec la lame à l'arrêt. Lors du transport ou du remisage du taille-haie, installez toujours le capot du dispositif de coupe. Une manutention appropriée du taille-haie réduit les risques de blessures par les lames.
- Maintenez le câble à distance de la zone de coupe. En cours de fonctionnement, le câble peut être caché par des arbustes et accidentellement coupé par la lame.
- Tenez l'outil électrique uniquement par ses surfaces de saisie isolées étant donné que la lame de coupe peut entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon. Les lames de coupe qui entrent en contact avec un fil sous tension peuvent entraîner du courant dans les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et entraîner un choc électrique pour l'utilisateur.
- Portez une protection auditive.
- Il est recommandé d'utiliser un interrupteur différentiel d'un courant de déclenchement de 30 mA ou moins.
- Lors de la coupe, veillez à ne pas toucher d'objets tels que des clôtures électriques ou des supports métalliques pour plantes. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager l'axe de la lame.
- Tenez fermement le taille-haie électrique à deux mains, une main tenant la poignée arrière et l'autre tenant la poignée avant. Les mains doivent bien se refermer sur les poignées.

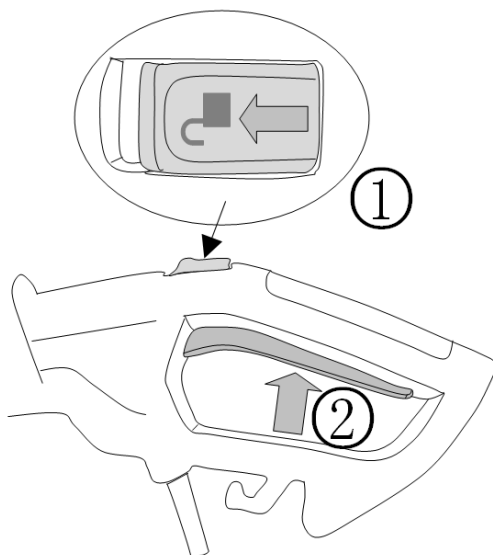
FONCTIONNEMENT**Port du harnais**

Portez toujours le harnais, pour travailler avec la machine.



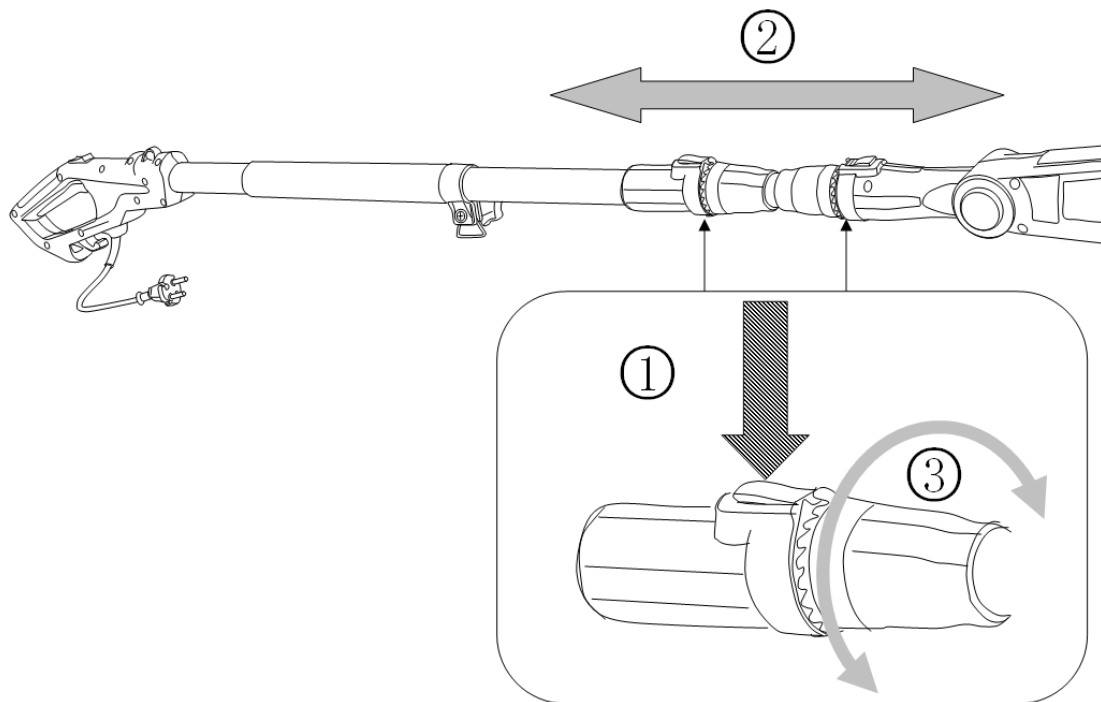
Note: Le harnais est équipé d'un système de dégrafage rapide, pour détacher la machine en urgence, tirez sur la sangle .

DÉMARRAGE/ARRÊT



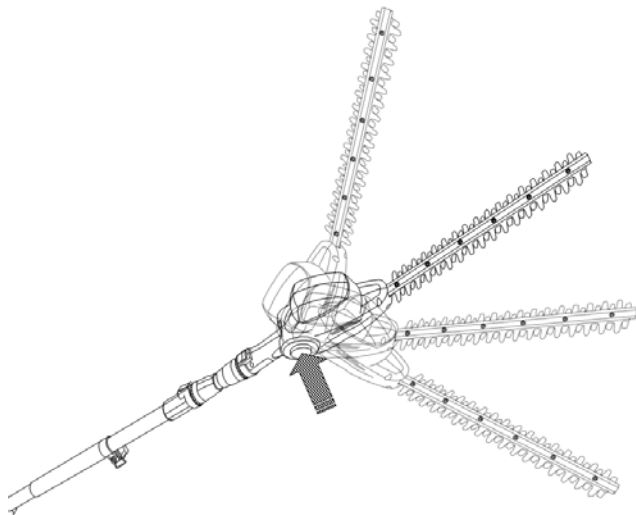
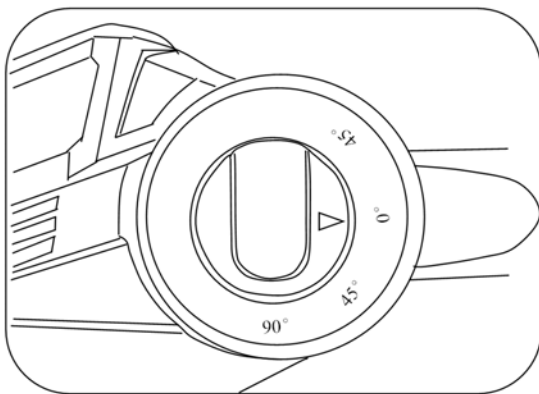
- Pour démarrer l'appareil: Enfoncez le bouton de verrouillage de sécurité et la gâchette du commutateur et serrez bien.
- Pour arrêter l'appareil: relâchez la gâchette.

Réglage de la longueur télescopique



- Desserrer le bouton de réglage .
- Tirez/poussez sur les tubes jusqu'à une longueur confortable.
- Serrer le bouton de réglage .

Réglage de l'angle de coupe désiré du taille



- Appuyez sur le bouton rotatif , puis faire tourner l'arbre à une position confortable et relâchez le bouton que vous entendez le son «clik». Relâchez le bouton de réglage lorsque la position souhaitée est obtenue.

UTILISATION

Position de travail : tenir la poignée de contrôle avec votre main droite, et l'arbre avec votre main gauche. Votre main droite doit se positionner de la

manière la plus confortable possible.

Préparation : utiliser une cisaille pour couper les branches épaisses dans un premier temps. Si une coupe radiale est nécessaire, couper petit à petit en plusieurs fois.

Coupe verticale : faire un mouvement de balancier de haut en bas en suivant la haie et en utilisant les deux côtés de la lame.

Coupe horizontale : maintenir la lame à un angle de 0° à 10° tout en effectuant un mouvement de balancier horizontalement.

Faire un mouvement de balancier en suivant un arc hors de la haie de sorte que l'organe de coupe balaie le sol.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche de secteur.

- Vérifiez régulièrement votre machine avant de commencer le travail.
- Les lames de coupe endommagées doivent être réparées ou remplacées par une personne qualifiée avant d'utiliser la machine.
- Après chaque opération de coupe, nettoyez la lame de coupe à l'aide d'une brosse douce et d'un chiffon et d'une huile liquide de graissage et vaporisez une fine couche d'huile de protection liquide sur l'ensemble de la lame.
- Maintenez toujours propres les orifices de ventilation du carter moteur.
- Ne nettoyez jamais une machine avec de l'eau et n'en vaporisez jamais dessus. Nettoyez le carter moteur uniquement à l'aide d'un chiffon humide et n'appliquez jamais de détergents ni de solvants. Ces derniers pourraient endommager de manière irréversible les pièces en plastique de la machine. Pour finir, séchez bien le carter moteur.
- Remisez la machine recouverte du capot de protection fourni.
- Utilisez uniquement des accessoires et pièces de rechange d'origine.

ENVIRONNEMENT



■ Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable de contribuer à la reutilisation des ressources matérielles. Contactez votre municipalité ou le magasin d'achat pour obtenir des conseils concernant le recyclage.